

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 111

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 111 Bern, Freitag 13. Mai 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, vendredi 13 mai 1960 N° 111

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (051) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (051) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Hug-Karton AG., Wildegg.

Plica AG., Patentverwertung, Rüslikon (Zürich).

Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 96201-96256.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Spanien: Vorlage von Proformafakturen bei der Einreichung von Einfuhranträgen bzw. Einfuhrdeklarationen. — Espagne: Production de factures pro forma lors de la présentation de demandes d'importation ou de déclarations d'importation.

Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Kantone/Cantons/Cantoni:

Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Solothurn, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarberg

5. Mai 1960.

**Verzinkerei A.G. Düringen**, bisher in Düringen (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1959, Seite 3007). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. April 1960 wurde der Sitz nach Aarberg verlegt und die Firma geändert in **Verzinkerei A.G. Aarberg**. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. August 1959 und wurden am 24. Oktober 1959 und am 19. April 1960 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Errichtung und den Betrieb einer Verzinkerei oder ganz allgemein einer Metallveredelungsanstalt. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie eigene Liegenschaften erstellen oder erwerben. Das Aktienkapital wurde von Fr. 150 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 6000 Namenaktien zu Fr. 100. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 7500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis sechs Mitgliedern. Fritz Dietsche, von Basel, in Kilchberg (Zürich), Präsident und Delegierter; Dr. Werner Hausheer, von und in Zürich (beide neu), und Dr. Franz Kälin, von Einsiedeln, in Zürich (bisher). Als Direktor wurde Gottfried Rüegg, von Wila (Zürich), in Steinenbach (Zürich), ernannt. Fritz Dietsche und Gottfried Rüegg führen Einzelunterschrift, Dr. Franz Kälin und Dr. Werner Hausheer Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: Fabrikgebäude Leimern.

#### Bureau Bern

9. Mai 1960. Restaurant.

**Eugen Scheitlin**, in Bern. Inhaber der Firma ist Eugen Scheitlin, von St. Gallen, in Bern. Betrieb des Restaurants Della Casa, Schaufplatzgasse 16.

9. Mai 1960.

**Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compañia de Seguros)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1293). Die Prokura von Jacques Hefti ist erloschen.

9. Mai 1960.

**Berner Lebensversicherung-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company)**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1293). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jacques Hefti, von Hätzingen, in Zollikofen.

9. Mai 1960. Apparate.

**Wetter & Mühleder**, in Bern. Hans Wetter, von Remetschwil, in Bern; Herbert Mühleder, von und in Zürich, und Beat Fleischmann, von Altendorf, in Bern-Bümpliz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 20. April 1960 begonnen hat. Sie wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Hans Wetter und Herbert Mühleder. Apparatebau. Falkenhöheweg 18.

9. Mai 1960. Immobilien.

**Turag A.G.**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, baurechtsweiser Erwerb, Verkauf, Ueberbauung, Pachtung, Verpachtung und Verwaltung von Immobilien jeder Art sowie Beteiligung an Unternehmungen, die die gleichen oder ähnliche Zwecke verfolgen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dähler, von Seftigen, in Muri bei Bern, Präsident; Werner Bärtschi, von Sumiswald, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Hermann Meister, von Herberswil, in Bern. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Bundesplatz 8 (im Bureau des Verwaltungsratspräsidenten).

9. Mai 1960. Maschinen, Apparate usw.

**Durisag A.G. Bern**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. März 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb, Import und Export von Maschinen und Apparaten sowie den Handel mit technischen Neuheiten und Waren aller Art und die Durchführung von Abzahlungsgeschäften. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen; sie kann Grundstücke und Immobilien erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: André F. Stupnicki, von und in Burgdorf, Präsident; Jakob Friedrich Kipfer, von

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 14. September 1923, Beleg I/2906, 6½%, von Fr. 10 000, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Scheuren-Gbbl. Nrn. 203 und 212 des Herrn Emil Mühlheim-Weber, Schreiner, Scheuren.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenützttem Ablauf dieser Frist wird der Titel kraftlos erklärt. (338\*)

Nidau, den 9. Mai 1960.

Der Gerichtspräsident i. V.:  
Fr. Rufer, Amtsrichter.

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 26. September 1933, von Fr. 8000, lastend im 2. Rang auf Grundbuch Stein am Rhein Nr. 1042 (Grundeigentümer und Schuldner: Hermann Singer-Deuber; Gläubiger: Konrad Schnewlin-Gutknecht);

Schuldbrief vom 2. Mai 1913, im 1. Rang, von Fr. 2000, haftend auf Grundbuch Thayngen Nr. 837 für Fr. 600 (Grundeigentümer und Schuldner: Walter Müller; Gläubiger: Bernhard Oswald) und Nr. 1083 für Fr. 1400 (Grundeigentümer und Schuldner: Ernst Müller; Gläubigerin: Spar- und Leihkasse Thayngen).

Der allfällige unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert eines Jahres, vom 15. Januar 1960 an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (81\*)

Schaffhausen, den 5. Januar 1960.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auf-  
ruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 35 000 vom 5. Mai 1933, lautend auf Otto Nievergelt, geb. 1892, Elektriker, Schulstrasse 43, Zürich-Oerlikon, heute noch lastend im 1. Rang auf 4 Aren 31 m<sup>2</sup> und 6 Aren 4,9 m<sup>2</sup> Bauland an der Funkwiesenstrasse in Zürich-Oerlikon, Kat. Nr. 3374, bzw. 3703 des Grundbuchamtes Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (28/61)

Zürich, den 10. Mai 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur du livret de dépôts Banque cantonale vaudoise, Lausanne, au porteur, N° 302492, créancier de 2139 fr. 57, créé le 12 mars 1953, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1960. (202\*)

Le président du Tribunal civil du district  
de Lausanne: J. G. Favey.

und in Lützelflüh, Vizepräsident, und Eric Nullmeyer, von und in Basel, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Christoffelgasse 3.

#### Bureau Biel

10. Mai 1960. Appareils électroniques. Conteele, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 5 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but: la fabrication, l'achat, la vente et la location de pièces, d'éléments, d'appareils et instruments électroniques, confectionnés ou semi-confectionnés, ainsi que l'exploitation de toutes inventions, brevets, licences dans le domaine de l'électronique. Le capital social, libéré de 38 250 fr., est de 51 000 fr., divisé en 102 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par plis recommandés. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Eric Sandoz, de et à Genève, président; Francis-Daniel Frost, de nationalité américaine, à Alladena (Californie, USA), secrétaire, et Michel Sandoz, de La Chaux-de-Fonds et du Locle (Neuchâtel), à Genève; lesquels signent individuellement. Domicile: rue Centrale 30, chez M<sup>e</sup> F. Pellaton, avocat.

10. Mai 1960. Bäckerei, Konditorei.

K. Wenger-Schneider, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1950, Seite 626). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Mai 1960.

Tief- und Strassenbau Aktiengesellschaft Habegger & Weiss & Marti Biel, in Biel, Ausführung von Tief- und Strassenbauarbeiten sowie von Beton- und Eisenbetonkonstruktionen (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2518). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Nägeli, von Marthalen (Zürich), in Brügg. Er zeichnet mit einem der andern Kollektivzeichnungsberechtigten.

#### Bureau Burgdorf

9. Mai 1960. Mühle.

Fritz Sommer, in Oberburg, Handelsmüllerei (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1929). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Fritz Sommer», in Oberburg, übernommen.

9. Mai 1960. Mühle.

Fritz Sommer, in Oberburg. Inhaber der Firma ist Fritz Sommer-Huber, von Sumiswald, in Oberburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Fritz Sommer», in Oberburg. Betrieb einer Handels- und Kundenmühle. Emmentalstrasse 127.

9. Mai 1960. Liegenschaften usw.

Verwa A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Aktiengesellschaft, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1956, Seite 622). Johann Jakob Niklaus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat Ernst Amstutz, von Sigriswil, in Hasle b. B., gewählt.

9. Mai 1960. Textilien.

Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft, in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 762). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Georg Elsaesser, Vizepräsident, und Fritz Buser, Mitglied. Die Unterschrift des Georg Elsaesser ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hermann Bürgi, von Aarberg, in Kirchberg, Vizepräsident, und Karl Spiess, von Tuggen (Schwyz), in Zürich, Mitglied. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

#### Bureau Interlaken

9. Mai 1960. Hotel.

H. Gerber, in Brienz. Inhaber der Firma ist Hermann Gerber, von Langnau i/E., in Brienz. Betrieb des Hotels Sternen. Hauptstrasse.

9. Mai 1960. Hotel-Restaurant.

F. Winkler-Zurfluh, in Brienz. Inhaber der Firma ist Franz Winkler, von Hitzkirch (Luzern), in Brienz. Betrieb des Hotel Restaurant Bellevue. Hauptstrasse.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Johann Muff, in Triengen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1960, Seite 1408). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Emil Greber-Muff, von Schötz, in Triengen.

9. Mai 1960. Apparatebau.

Eckert & Co., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Apparatebau (SHAB. Nr. 277 vom 26. Februar 1957, Seite 3090). Julius Egloff ist aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Neue Kommanditärin mit einer Barkommandite von Fr. 5000 ist mit Zustimmung des Ehemannes Oktavia Garlando geborene Brighi, von Oberkirch und Schenkon, in Luzern.

9. Mai 1960.

Emilio Stecher A.G., Granit- und Marmorwerk, in Luzern (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958, Seite 2143). Laut öffentlicher Urkunde vom 2. Mai 1960 haben die Aktionäre die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte zur Hälfte in bar und zur andern Hälfte durch Entnahme aus dem Spezialreservfonds. Je 5 bisherige Aktien zu Fr. 100 wurden zu einer Aktie zu Fr. 500 zusammengelegt und in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

9. Mai 1960. Spezereien, Eisen- und Glaswaren usw.

Franz Wwe. Bürl-Meyer, in Zell, Spezereien, Eisen- und Glaswaren, Sämereien (SHAB. Nr. 9 vom 10. Januar 1921, Seite 67). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Jos. Bürl», in Zell.

9. Mai 1960. Spezereien, Eisen- und Glaswaren usw.

Jos. Bürl, in Zell. Inhaber dieser Firma ist Josef Bürl, von und in Zell. Er hat auf den 1. Januar 1949 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau Wwe. Bürl-Meyer», in Zell, übernommen. Handel mit Spezereien, Eisen- und Glaswaren; Handel mit Sämereien.

9. Mai 1960.

Käserer-Genossenschaft Unterdorf-Dagmersellen, in Dagmersellen (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1446). An der Generalversammlung vom 29. März 1960 wurden die Statuten revidiert. Die Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Mai 1960. Transporte usw.

Thöni Lothar, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Lothar Thöni, von Wikon und Luzern, in Luzern. Möbeltransporte, Kleintransporte, Spedition, Camionnage, Lagerungen. Kauffmannweg 12.

9. Mai 1960. Taxis.

Hans Muff, in Luzern, Taxibetrieb (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1949, Seite 667). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Mai 1960. Chemikalien usw.

Panchemie G.m.b.H., in Luzern, Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3256). Laut öffentlicher Urkunde vom 27. April 1960 ist Heinrich South aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sein Stammanteil von Fr. 1000 ist übergegangen an Ernst Brunner, dessen Stammanteil nun Franken 19 000 beträgt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Mai 1960. Chemisch-technische Produkte.

Albert Bühmann, in Luzern, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1956, Seite 749). Neue Adresse infolge amtlicher Umbenennung: Weinberglistrasse 81.

#### Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

8. März 1960.

Verein Ferienhaus Bergkreuz, in Lungern. Unter diesem Namen besteht ein Verein, welcher die Führung und den Betrieb eines Ferienhauses in Lungern bezweckt. Der Verein will insbesondere katholischen, weiblichen Jugendorganisationen und Einzelpersonen, namentlich finanziell schwächeren, einen Ferienaufenthalt ermöglichen. Die Statuten datieren vom 21. Dezember 1959. Die Mittel des Vereins werden beschafft: durch Beiträge der Aktiv- und Passivmitglieder; durch Einnahmen aus dem Betrieb des Ferienhauses; durch Darlehen; durch andere Einkünfte (Schenkungen, Vergabungen usw.). Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung; der Vorstand, der aus fünf Mitgliedern besteht; die Rechnungsrevisoren; die Betriebskommission. Der Präsident oder die Vizepräsidentin zeichnet zu zweien mit der Kassierin oder der Aktuarin. Präsident ist Paul Deschler, von und in Luzern; Vizepräsidentin: Frieda Zimmermann, von und in Luzern; Kassierin: Margrit Staffelbach, von und in Luzern; Aktuarin: Alice Minnich, von Baden (Aargau), in Luzern. Domizil: Katholisches Pfarramt Lungern.

#### Glarus — Glaris — Glarona

20. April 1960. Beteiligungen.

H.C. Hansen Electronics A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. April 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Erwerb, Verwertung und Verwaltung von Patent- und andern Schutzrechten sowie Finanzierung von Handelstransaktionen, insbesondere im Zusammenhang mit dem Erwerb von Schutzrechten auf dem Gebiet der Elektrotechnik. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist total mit Fr. 40 000 liberiert. Gemäss Lizenzvertrag vom 5./14. April 1960 übernimmt die Gesellschaft Verwertungsrechte aus verschiedenen patentgeschützten Erfindungen auf dem Gebiet der Plattenspiel- und Plattenwechselgeräte bzw. der Leuchtstoffröhren zum Preise von Fr. 20 000, wofür der Sacheinleger, Ing. Hans C. Hansen, in Kopenhagen, 50 zu 40 % liberierte Aktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Prof. Dr. Alois Troller, von Starrkirch, in Luzern, Präsident; Dr. Walter Ryser, von Dürrenroth, in Gümligen, Gemeinde Muri (Bern), und lic. jur. Kamen Troller, von Starrkirch, in Luzern, diese drei mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner Hans Christian Hansen und Thorkild Ostfeld, beide dänische Staatsangehörige, in Kopenhagen. Rechtsdomizil: bei Waldemar Kubli, Rechtsanwaltschaft, Postgasse 21.

#### Sojothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

6. Mai 1960. Chemisch-technische Produkte.

Claviag A.G., in Olten. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlichem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit chemisch-technischen Produkten aller Art und kann sich an andern Unternehmungen der chemisch-technischen Branche beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen, soweit ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied: Charles Ackermann, von St. Gallen, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Feigelstrasse 18.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

14. April 1960.

Autoreisen AG Davos, in Davos. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 1. Mai 1959 und vom 9. April 1960 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Personentransportunternehmens und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen dieser Art. Die Gesellschaft übernimmt von den Gründern 2 Reisewagen zum Wert von Fr. 134 000. Für diesen Wert erhalten die Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und Gutschrift des Restbetrages. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlage voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Kessler-Schneebeil, von Schiers, in Davos, Präsident; Ernst Laubscher-Werner, von Zürich, in Davos, und Andreas Müller-Monsch, von und in Davos. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: «Haus Meisser», Talstrasse, Davos-Platz.



## Aargau — Argovie — Argovia

## Berichtigung.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterwiggertal, in Zofingen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1960, Seite 1422). Der Aktuar heisst Fritz Gerhard-Hochuli.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

5 maggio 1960. Pavimentazione, ecc.

Pavista S.A., a Lugano, esecuzioni di lavori di pavimentazione, ecc. (FUSC. del 13 settembre 1954, N° 213, pagina 2340). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1960, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 50 000 fr. a 200 000 fr., mediante l'emissione di 150 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 200 000 fr., diviso in 200 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Guido Bettini di Giuseppe, da Agno, in Paradiso, è entrato a far parte del consiglio di amministrazione in qualità di segretario. Vincolerà la società con firma collettiva a due con gli altri membri del consiglio di amministrazione.

9 maggio 1960. Operazioni fondarie, ecc.

Oti S.A., a Lugano, progettazione di opere di bonifica, ecc. (FUSC. del 21 ottobre 1959, N° 245, pagina 2884). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

9 maggio 1960. Apparecchi fotografici, ecc.

Concava S.A. (Concava A.G.) (Concava Ltd.), a Castagnola, produzione e vendita di apparecchi fotografici, ecc. (FUSC. del 30 giugno 1958, N° 149, pagina 1773). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 20 marzo 1960 la società ha deciso di ridurre a sensi dell'art. 735 CO il suo capitale sociale di 330 000 fr. a 66 000 fr. essendo il valore nominale delle 330 azioni formanti il capitale sociale, ridotte da 1000 fr. a 200 fr. Contemporaneamente il capitale sociale è stato riaumentato da 66 000 fr. a 330 000 fr., mediante l'emissione di 264 nuove azioni nominative da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale, interamente liberato, è di 330 000 fr., suddiviso in 330 azioni nominative da 200 fr. ciascuna e 264 azioni nominative da 1000 fr. ciascuna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. D<sup>r</sup> ing. chiim. Rodolfo Steineck, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. André Rohrbach di André, da Guggisberg, in Grenchen, è stato nominato procuratore con firma collettiva con un membro del consiglio di amministrazione.

9 maggio 1960. Costruzioni edili, ecc.

Michele Antonini, precedentemente a Bellinzona (FUSC. del 24 aprile 1959, N° 93, pagina 1177). La ditta ha trasferito la sua sede a Lugano. Il titolare è Michele Antonini fu Mario, da Truggia, domiciliato attualmente a Lugano. Impresa di costruzioni edili e stradali, lavori di intonaco e gesso, commercio di materiale da costruzione. Via Rodari 10.

## Distretto di Mendrisio

9 maggio 1960. Partecipazioni.

Valdoro Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 7 maggio 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: avv. D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Chiasso, corso San Gottardo 35, c/o studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, amministrazioni.

9 maggio 1960. Partecipazioni.

Valrosso Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 7 maggio 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: avv. D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini fu Tommaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: Chiasso, corso Sau Gottardo 35, c/o studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, amministrazioni.

9 maggio 1960. Carrozzeria per automobili, ecc.

Autoeasa S.A., in Balerna, esercizio di una carrozzeria per automobili, di una officina per auto elettricità e il commercio di carburanti e articoli d'auto (FUSC. del 22 ottobre 1957, N° 247, pagina 2771). Giuseppina ved. Chiesa non è più amministratrice unica; la sua firma è quindi estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: lie. rer. oec. Adriano Bernasconi di Piero, da ed in Lugano, presidente; Bruno Ceusi di Luigi, da Lamone, in Lugano, e Eligio Valsangiaco di Luigi, da ed in Balerna, membri. Essi vincolano la società con firma collettiva a due.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

14 avril 1960.

Castor, société de construction, à Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but de garantir, par une action commune, les intérêts économiques des membres en assumant le rôle d'entrepreneur général pour les travaux de bâtiment, les associés revêtant la qualité de sous-traitant de la société. A cet effet, la société formera, avec architectes, ingénieurs, géomètres, entrepreneurs qualifiés représentant les différents corps de métiers, en groupement permettant collaboration et une entente et l'exécution de tout genre de construction avec des matériaux de choix et des solutions rationnelles. Les statuts portent la date des 14 octobre 1959 et 31 mars 1960. Les parts sociales sont de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de trois membres au moins. Elle est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Ce sont: Alfred Cotting, de Tinterin (Fribourg) et Lausanne, à Lausanne, président; Gustave Gentou

de Puidoux et Chardonne, à Lausanne, vice-président; Salvator Chilardi, de et à Lausanne, secrétaire. Bureau: Route Alois Fauquex 1 (chez Alfred Cotting).

9 mai 1960. Machines-outils, etc.

A l'Artisan Pratique E. Schmidt & Cie S.A., à Lausanne, machines-outils, outils divers, articles techniques, fournitures pour l'industrie et la quincaillerie, etc. (FOSC. du 12 décembre 1956, page 3158). L'administrateur Otto Schmidt est décédé; sa signature est radiée. Les administrateurs Pierre-François Schmidt et Roland Schmidt sont actuellement domiciliés à Pully.

9 mai 1960.

Société immobilière du Château d'Ouchy, à Lausanne, acquisition des immeubles et accessoires du Château d'Ouchy, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 7 janvier 1957, page 39). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1960, la société a modifié son but comme suit: la société a pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle peut participer ou procéder elle-même à toutes opérations commerciales ou financières en relation avec son but, notamment sous forme d'avances ou garanties à des tiers, toutes opérations bancaires étant cependant exclues. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

9 mai 1960. Immeubles.

La Belle Florence S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 18 août 1959, page 2321). L'administrateur Claudys Truan est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: François Dubois, de Travers (Neuchâtel) à Lausanne.

9 mai 1960.

Société immobilière La Marotte A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 décembre 1959, page 3537). L'administrateur James Ramelet est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Remy Ramelet, d'Orbe, à Lausanne.

## Bureau de Morges

7 mai 1960. Pâtes à gâteaux, produits alimentaires.

N. Vuilleumier, à Ecublens, pâtes à gâteaux et produits alimentaires (FOSC. du 3 octobre 1958, page 2657). La maison a conféré la signature individuelle au fondé de procuration Georges Rawyler, de Worben (Berne), à Ecublens.

7 mai 1960. Vins.

M. Lude-Hofmann, à Chigny. Le chef de la maison est Maurice Lude, allié Hofmann, de Château-d'Oex, à Chigny. Commerce et représentation de vin.

## Bureau de Nyon

9 mai 1960. Hôtel, café-restaurant.

Yvette Corboz, à Nyon, exploitation d'un hôtel, café-restaurant (FOSC. du 23 mai 1956, page 1318). La faillite de la titulaire, prononcée le 28 septembre 1958, a été clôturée le 23 avril 1959, selon décision du président du Tribunal du district de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

9 mai 1960. Gypserie-peinture.

A. Motto, à Nyon, entreprise générale de gypserie-peinture (FOSC. du 17 septembre 1953, page 2220). La faillite de la titulaire, prononcée le 2 août 1957, a été clôturée le 18 novembre 1958, selon décision du président du Tribunal de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

9 mai 1960. Céramique d'art.

L. Guex, à Nyon, céramique d'art (FOSC. du 14 juin 1948, page 1662). La faillite de la titulaire, prononcée le 27 novembre 1957, a été clôturée le 10 juillet 1958, selon décision du président du Tribunal de Nyon. Cette raison est radiée d'office.

## Wallis — Valais — Vallee

## Bureau de Sion

4 mai 1960. Immeubles.

S. I. Flaminia S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains avec ou sans accessoires, ainsi que la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. La société se propose d'acquies d'Alexis Pernolet, de Victor, à Grône, Jules Rey, de Louis, à Lens, et Elvina Pernolet, épouse d'Alexis, à Grône, les parcelles N° 37, Chalet, mayen de 42 m<sup>2</sup> et N° 38 Crans Schioule, pré de 4243 m<sup>2</sup>, sises sur Lens, pour le montant global de 235 000 fr. montant payable en espèces. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée s'ils sont connus ou par publication au Bulletin officiel du canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Roh, fils de Joseph, de Granges (Valais), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: chez M<sup>e</sup> Jean-Pierre Pitteloud, notaire, à Sierre, 25, Grande-Avenue.

4 mai 1960. Immeubles.

S. I. Belle-Rive S.A. Crans s/Sierre, à Crans, commune de Chermignon (FOSC. du 11 septembre 1959, N° 211, page 2520). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 avril 1960, la société a porté son capital social de 150 000 fr. à 160 000 fr. par l'émission de 10 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 160 000 fr., divisé en 160 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Le conseil d'administration est composé comme suit: Paul Boven; de Chamson, à Sion, président; Kamel S. Kamhaji, de Beyrouth, à Milan, vice-président; Gaston Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, membre. Le président signe avec un autre membre du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés primitivement à l'administrateur Gaston Barras sont modifiés en ce sens.

5 mai 1960. Denrées alimentaires.

Valgros S.A., à Sierre, l'achat et la vente de toutes denrées alimentaires en gros (FOSC. du 31 décembre 1958, N° 306, page 3555). Ont été nommés directeurs: Rémy Mabillard, de Grimisuat, à Sierre, et Jean-Pierre Robyr, de Montana-Village, à Sierre, jusqu'ici fondés de pouvoir. Ils engageront la société par leur signature collective à deux soit entre eux, soit avec l'un des membres du conseil d'administration. Leurs procurations sont radiées.



5 mai 1960. Immeubles.

**Primevère S.A.**, à Sierre (FOSC. du 7 février 1958, N° 31, page 381). La signature de l'administrateur Armand Favre, démissionnaire, est radiée. Jean-Paul Meyer, de feu Charles, de Mollens, à Sierre, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux de la société: Grande avenue 25.

5 mai 1960.

**Société Coopérative de Construction de Chippis**, à Chippis, société coopérative (FOSC. du 5 décembre 1955, N° 285, page 3109). Le comité se compose actuellement comme suit: Alphonse Schmid, de Grengiols, à Chippis, président; Rodolphe Roussey, de Loèche, à Chippis, vice-président; Edgard Walzer, de et à Chippis, secrétaire; Edgard Zufferey, de St-Luc, à Chippis; René Zufferey, de et à Chippis; Camille Bovier, d'Hérémence, à Chippis; Jean Rossier, de Mase, à Chippis; Denis Zufferey, de et à Chippis; Hermann Pellissier, de Savièse, à Chippis, membres. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du comité. Les signatures d'Edouard Dévantéry; Denis Dischinger; Urbain Zufferey; Narcisse Solioz et Calixte Zufferey sont radiées.

#### Genf — Genève — Ginevra

9 mai 1960. Café-restaurant.

**J.-Paul Carlier**, à Genève. Chef de la maison: Jean-Paul-Louis Carlier, de nationalité française, à Genève. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Mouettes d'Arve». 13, quai du Cheval-Blanc.

9 mai 1960. Tabacs, etc.

**Mme Marg. Thévenoz**, à Genève. Chef de la maison: Marguerite-Yvonne-Germaine Thévenoz née Pinaton, de Vendlincourt (Berne), à Genève, épouse autorisée de François Thévenoz. Commerce de tabacs, papeterie et vente de journaux. 18, avenue Weber.

9 mai 1960. Café.

**J. & M. Clivaz**, à Carouge, exploitation d'un café à l'enseigne «Café du Trianon», société en nom collectif (FOSC. du 6 juin 1958, page 1550). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mai 1960. Café-brasserie.

**E. & M. Dubosson**, à Genève. Sous cette raison sociale, Emile Dubosson et son épouse Marianne née Streit, tous deux de Troistorrens (Valais), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1959. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne «Café de la Liberté». 4, rue de Chantepoulet.

9 mai 1960.

**Glassey & Grosfillax**, transports, à Genève, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 mars 1960, page 848). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 24 mars 1960. Par jugement du 4 mai 1960, ce tribunal a ordonné la réouverture de la faillite.

9 mai 1960. Transports, etc.

**Société anonyme Rodolphe Haller (Rudolf Haller Aktiengesellschaft)**, à Genève, agence de transports et de transits (FOSC. du 16 avril 1959, page 1081). Le conseil d'administration est composé de: Rodolphe Haller, président (inscrit), Robert Hitz, secrétaire, d'Unter-Siggenthal (Argovie), à Riehen (Bâle-Ville), lesquels signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société, et Emmy Haller (inscrite) qui n'exerce pas la signature sociale. Les pouvoirs de Rodolphe Haller sont modifiés dans le sens ci-dessus. Willy Stauder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul-Henri L'Eplattenier (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), Arthur Thommen, de Bâle, à Münchenstein (Bâle-Campagne), tous deux directeurs, et Walter Fricker, de Bâle, à Münchenstein (Bâle-Campagne), sous-directeur, engagent l'ensemble des établissements de la société en signant chacun d'eux collectivement avec l'un des administrateurs Rodolphe Haller et Robert Hitz. En outre, l'établissement principal est engagé par la signature collective à deux du directeur Paul-Henri L'Eplattenier (susqualifié) et des fondés de pouvoir dudit établissement Robert Büchler et Gaston Zeender (inscrits).

9 mai 1960.

**Société de Vente Hispano-Suiza S.A.**, à Genève (FOSC. du 16 juin 1959, page 1709). Kurt-E. Hofbauer, de nationalité autrichienne, à Cologny, a été nommé directeur avec signature collective à deux.

9 mai 1960. Produits bruts ou manufacturés.

**Intereom S.A.**, à Genève, tous produits bruts ou manufacturés (FOSC. du 29 juillet 1959, page 2143). Le capital social de 50 000 fr. est maintenant entièrement libéré. Heidi Karamaounas n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marina Ricolfi-Doria, de et à Cologny, a été nommée seule administratrice avec signature individuelle. Domicile de la société: 16bis, avenue Dumas, chez Arturo Barone.

9 mai 1960. Produits cosmétiques, etc.

**Laboratoire du docteur N. G. Payot**, Genève, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 12 décembre 1955, page 3184). Marcel Soudan, Marcelle Soudan (décédée) et Edmond Dentan ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Conseil d'administration: Joseph Alexander, des USA, à Zurich, président; Willy Staehelin, d'Amriswil, à Meilen, secrétaire, et Yolande Gammenthaler, de Sumiswald, à Zurich. Albert Payot, de Corcelles s. Concise (Vaud), à Paris, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Joseph Alexander et Yolande Gammenthaler ou par la signature collective à deux de l'administrateur Willy Staehelin et du directeur Albert Payot. Domicile de la société: 7, place du Molard, étude de M<sup>e</sup> Jacques Pignat, avocat.

9 mai 1960.

**Monopole Pathé Films**, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 9 juillet 1959, page 1950). Charles Monnier, membre et secrétaire du conseil d'administration a cessé ses fonctions de directeur et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Georges Grossfeld, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur; il signe désormais individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Alfred Piletta-Zanin, de et à Genève, et Mario Walter, de Bâle, à Genève.

9 mai 1960.

**Société anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited)**, à Genève (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). Eric Folkhard, jusqu'ici sous-directeur a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Gairois, de et à Genève, et Jacques Manfrini, de Monteggio (Tessin), à Genève.

9 mai 1960. Entreprise générale du bâtiment, etc.

**Jean Spinedi S.A.**, à Genève, entreprise générale du bâtiment et des travaux publics, etc. (FOSC. du 24 juin 1959, page 1798). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Paul Arnoux, de Genève, Jean Etier, de Founex (Vaud), et Michel Vadi, de Genève, tous trois à Genève.

9 mai 1960. Participations, etc.

**Vepman S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations financières à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières établies hors du canton. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Sciclounoff, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 23, quai des Bergues, étude de M<sup>e</sup> Pierre Sciclounoff, avocat.

9 mai 1960. Machines d'imprimerie, etc.

**Markem S.A.**, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 26 avril 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce international de machines, équipements, pièces, produits tels qu'encre d'imprimerie, marquage et décoration, caractères d'imprimerie soit en caoutchouc soit en matière plastique, clichés d'imprimerie, appareils électroniques de tous genres nécessaires à la fabrication de caractères d'impression, et ce, en liaison avec «Markem Machine Company», société anonyme de l'Etat de New Hampshire, USA, dont le siège est en la ville de Keene. Le capital social, entièrement versé, est de 80 000 fr., divisé en 80 actions de 1000 fr. nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Robert Turrettini, de Genève, à Vandoeuvres, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 2, place de la Fusterie, étude de M<sup>e</sup> Robert Turrettini, avocat.

9 mai 1960.

**Société Immobilière les Grands Prés**, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 2 mai 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la gestion de tous immeubles et de leurs dépendances, la gestion, l'administration et l'exploitation desdits immeubles, en particulier de celui qu'elle va acquérir, pour le prix de 382 500 fr., sis en la commune de Lens (Valais) formant l'article 11370, fol. 9, N° 19 b, d'une surface de 30 ares, 61 mètres; l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles par voies de ventes, échanges ou apports en sociétés, la location à ses propres actionnaires des appartements existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Le capital social est de 80 000 fr., versé à concurrence de 20 000 fr., divisé en 800 actions de 100 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Broillet, de et à Genève, président, et Gaston Barras, de et à Chermignon (Valais), secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 11, rue du Rhône, régie Broillet et Cie.

*Anderé, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Hug-Karton AG., Wildegg

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Hug-Karton AG. mit Sitz in Wildegg, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 100 000 auf nunmehr Fr. 50 000 beschlossen. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Der Nominalwert jeder Aktie wird auf Fr. 500 herabgesetzt, so dass der neue Nominalwert Fr. 500 je Aktie beträgt.

Der Revisionsverband GmbH Zürich, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 22. April 1960 festgestellt, dass trotz der Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind. Die Gläubiger können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im SHAB. an, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Herrn Walter Gloor, Notar, Lenzburg, Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen.

Wildegg, 4. Mai 1960.

(AA. 113<sup>2</sup>)

Hug-Karton AG., Wildegg:  
Rudolf Hug.

#### Plica AG., Patentverwertung, Rüschlikon (ZH)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Plica A.G. mit Sitz in Rüschlikon (Zürich) hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Mai 1960 die Herabsetzung des Grundkapitals von bisher Fr. 200 000 auf nunmehr Fr. 50 000 beschlossen durch Rückkauf von 150 Aktien zu Fr. 1000.

Der Revisionsverband G.m.b.H., Zürich, als vom Bundesrat anerkannte Revisionsstelle, hat im Revisionsbericht vom 5. April 1960 festgestellt, dass trotz der Kapitalherabsetzung die Forderungen der Gläubiger voll gedeckt sind. Die Gläubiger können binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Firma Plica A.G., Rüschlikon (Zürich) Befriedigung oder Sicherstellung derselben verlangen.

(AA. 118<sup>2</sup>)

Rüschlikon, 11. Mai 1960.

Plica A.G.: R. Naville.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle  
Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte April 1960

Deuxième quinzaine d'avril 1960 Seconda quindicina d'aprile 1960

I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Hiinterlegungen Dépôts Depositi  
96201—96256

- Nr. 96201. 13. April 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Faltschachtel. — Lithographie & Cartonage AG., Hallwylstrasse 78, Zürich 4.
- Nr. 96202. 16. April 1960, 6 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Folien für zahnärztliche Zwecke. — Dr. Hans von Weissenfluh, Zahnarzt, Gentilino-Lugano. Rechtsnachfolger des Urhebers Dr. Max Schatzmann, Weinfelden.
- Nr. 96203. 16. April 1960, 10 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Couteau, fourchette. — EGA S.A., Plastiques par injection, Chevèze (Berne). Mandataires: Roueche & Cie, Berne.
- Nr. 96204. 19. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kaleidoskop. — Tony Kyburz-Etlin, Hauptstrasse 97, Mellingen (Aargau).
- Nr. 96205. 19. April 1960, 12 Uhr. — Offen. — 25 Muster. — Karten zu Unterhaltungsspiel. — Alfons Volken, Fiesch (Wallis).
- Nr. 96206. 19. April 1960, 13 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Table de comparaison des prix pour bouchers. — Marcel Vernaz et Edgar Bornand, rue Centrale 18, Lausanne.
- Nr. 96207. 19. April 1960, 20 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Tische, Fauteuils, Stuhl, Pult. — Cuenin + Co., Kleimmöbelfabrik, Kirehberg (Bern).
- Nr. 96208. 20. April 1960, 8 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil électrique de chauffage d'un aliment. — Albert Meister, technicien, Miège-sur-Sierre (Valais). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 96209. 20. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Reiberhahn. — W. Blaser & Co., chemische Fabrik, Rüegsau (Post Hasle-Rüegsau).
- Nr. 96210. 20. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Halten von Gegenständen welche nach Abnutzung ersetzt werden müssen. — Christian Hansmann, Riehenring 93 H. H., Basel.
- Nr. 96211. 20. April 1960, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stuhl. — Emil Bolleter, Feldstrasse 36, Thalwil (Zürich).
- Nr. 96212. 20. April 1960, 15 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterziebluse. — Alfred Rosenstiel, Kanzleistrasse 126, Zürich 4. Vertreter: Dr. Il G. Volkart, Zürich.
- Nr. 96213. 20. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hundehals mit Leine. — Walter Burri, Untere Zollgasse 4, Ostermündigen.
- Nr. 96214. 20. April 1960, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Kühllkasten. — ISOL AB, Ynglingagatan 20, Stockholm (Schweden) Erreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Priorität: Schweden, den 1. April 1960.
- Nr. 96215. 20. April 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zigarettenverpackung. — Závody V. I. Lenina Plzeň, národní podnik, Plzeň (Tschechoslowakei). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.
- Nr. 96216. 21. April 1960, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mikroskop. — E. Mettler, Grundstrasse, Stäfa (Zürich). Vertreter: Dr. v. Ernst, Signaustasse 14, Zürich 8.
- Nr. 96217. 21. April 1960, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kombination. — Ergotherm AG., Fabrik elektrophorischer Apparate, Fiesch (Tessin).
- Nr. 96218. 21. April 1960, 16 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 141 Modelle. — Damenhüte. — E. Baelier Bern AG., Damenhutfabrik, Monbijoustrasse 45, Bern.
- Nr. 96219. 21. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herrenreife. — Helmut Moser, Wuhwaldstrasse 18, Hard (Vbg., Schweiz). Vertreter: Christ. Dutler-Müntener, Rietli, Räfis/Buchs. Priorität: Oesterreich, den 23. März 1960.
- Nr. 96220. 21. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Sternkarte. — JUWO-Reiseeek-Vereinigung, Jenatschstrasse 4, Zürich 2. Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Nr. 96221. 21. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Briefumschläge. — Schaller & Co. AG., Heinrichstrasse 147, Zürich.
- Nr. 96222. 22. April 1960, 8 Uhr. — Versiegelt. — 16 Modelle. — Etiketten und Packungen. — Maggi AG., Kempttal (Zürich).
- Nr. 96223. 22. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbel. — AG. vorm. Ad. Aeschlimann, Möbelfabrik, Birmensdorf, Meilen (Zürich). Rechtsnachfolger des Urhebers W. Guhl, Meilen.
- Nr. 96224. 22. April 1960, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Drahtbügel. — kippsschnalle (Bettdeckenhalter). — Herma Kuppli, Hochstrasse 44, Zürich 7/44.
- Nr. 96225. 22. April 1960, 17 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Raccord tubulaire. — Walter Maehler, chemin du Devin 15, Lausanne. Mandataire: A. R. Flesch, Lausanne.
- Nr. 96226. 22. April 1960, 17 3/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gehäuse eines elektrischen Hörgerätes. — Hans Rudolf G. E. Fischer KG., Willistrasse 1, Hamburg 39 (Deutschland). Vertreter: Friedr. G. Naegeli, Bern. Priorität: Deutschland, den 19. November 1959.
- Nr. 96227. 22. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserveredelungsapparat. — Hans Schmid, im Talpi 22, Mellingen (Aargau).
- Nr. 96228. 28. April 1960, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verschlusszapfen für die Kupplungsbohrung am Gewehr-Bajonett. — Dr. Armin Caminada, Militärstrasse 2, Zürich 4. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 96229. 28. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1407 Muster. — Buntgewebe. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Mellingen (Zürich).
- Nr. 96230. 29. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kerzenständer. — Ernest J. Vidi, Freidorf 106, Mellingen 2 (Basel-Land).
- Nr. 96231. 29. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schweinestallungen. — Erwin Hunziker, Zuchtbetriebe, Gretzenbach (Solothurn). Vertreter: Walter Frey, Konstruktionswerk, Gretzenbach (Solothurn).
- Nr. 96232. 28. April 1960, 20 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Holzplatten für Böden, Tische, Möbel, Wandbekleidungen und Dekorationszwecke. — Oskar Dammann, Möbelwerk, Wetzikon-Sirnach (Thurgau).

- Nr. 96233. 23. April 1960, 12 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Louis Lang S.A., rue Neuve 8, Porrentruy (Berne). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 96234. 25. April 1960, 13 h. — Offen. — 4 Muster. — Bonbons-Beutel. — Bonbonsfabrik, Dietikon (Zürich).
- Nr. 96235. 25. April 1960, 13 h. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einsatztablar für VW-Automobil. — René Erisman, Blumenweg 466, Mühlen (Aargau).
- Nr. 96236. 25. April 1960, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui pour montre. — Arttonnages, route du Jura 25, Fribourg.
- Nr. 96237. 25. April 1960, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui de montre. — Arttonnages, route du Jura 25, Fribourg.
- Nr. 96238. 25. April 1960, 17 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flügel (Musikinstrument). — Gerhard Förster, Marschnerstrasse 16, Löbau (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Nr. 96239. 25. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 19 Modelle. — Pflanzenhalter für Topfpflanzen. — Arthur Hiltbrand-Oeschger, Handelshof, Reinach (Aargau).
- Nr. 96240. 25. April 1960, 19 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Kettenstichstiekerie. — Sander Aktiengesellschaft, Berneck (St. Gallen).
- Nr. 96241. 25. April 1960, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Halter für Bügeleisen. — Oscar Studer, Löwenstrasse 7a, Rorschach (St. Gallen).
- Nr. 96242. 26. April 1960, 18 1/4 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Strickmuster. — Trico-Fix, route de Villars 42, Freiburg. Vertreter: Bruno Louis B. P. Cramer, rue Locarno 1, Freiburg.
- Nr. 96243. 26. April 1960, 18 1/2 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Pendulette. — Loopin A., Corcelles-sur-Neuchâtel. Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 96244. 27. April 1960, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Sacoche pour appareil photo. — Pignons S.A., Ballaigues (Vaud). Mandataire: A. Schott, Genève.
- Nr. 96245. 27. April 1960, 8 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verpackungen für Biskuit und Konfiserie-Artikel. — Werner Hunziker, Malzstrasse 19, Zürich 3/45.
- Nr. 96246. 27. April 1960, 14 Uhr. — Versiegelt. — 9 Modelle. — Ständer für Uhren und Gläser, Windlicht, Cocktail- oder Blumenschäli, Salz-Pfeffer, Sanduhren. — Pierre Pescio, La Niccaweg 12, Biel (Bern).
- Nr. 96247. 27. April 1960, 14 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gläserhalter. — Ermin Notz, Heuweg 955, Buchs bei Aarau.
- Nr. 96248. 27. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungen (Papiersack). — Papiersackfabrik Rothrist AG., Rothrist (Aargau).
- Nr. 96249. 27. April 1960, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Parkzeitmesser. — Ronda AG., Lausen (Basel-Land).
- Nr. 96250. 27. April 1960, 18 1/2 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Lautsprechergehäuse. — Brae AG., Breitenbach (Solothurn). Vertreter: Eder & Cie., Basel.
- Nr. 96251. 28. April 1960, 6 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Vollentsalzungs- und Enthärtungsfilter zum Reinigen des Wassers. — Pretema AG., Dreikönigstrasse 49, Zürich 2.
- Nr. 96252. 29. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kindergartenstuhl. — Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens (Luzern).
- Nr. 96253. 29. April 1960, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Modeliständer. — Willy Baumann, Gemeindehausstrasse 10, Kriens (Luzern).
- Nr. 96254. 29. April 1960, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Siphon für Spültisch. — Adolf Tribelhorn, Eggstrasse 2, Oberengstringen (Zürich).
- Nr. 96255. 30. April 1960, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kleiderbürste mit Auhängebreiteteilen. — Paul Eble, Hohlstrasse 171, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 96256. 30. April 1960, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug. — Christian Hansmann, Riehenring 93 H. H., Basel.

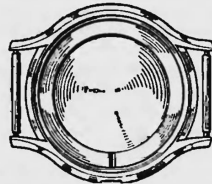
II. Abteilung II<sup>re</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren  
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

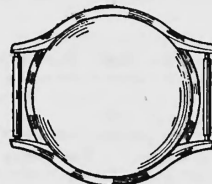
Reproductions de modèles pour montres  
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi  
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 96233. 23. April 1960, 12 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte de montre. — Louis Lang S.A., rue Neuve 8, Porrentruy. Mandataire: A. Bugnion, Genève.



G 591



III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

## Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 79879. 28. Januar 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Reissnadel mit Winkel-Anreiss-Vorrichtung. — Johann Rudolf Kyburz, Mechaniker, Oberentfelden (Aargau); registriert den 27. April 1960.
- Nr. 79968. 8. Februar 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Ski. — Erla AG., Ski- und Holzwarenfabrik, Erlenbach (Zürich); registriert den 28. April 1960.
- Nr. 80209. 9. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Baukasten zur Herstellung von Gestellen zu Reklame- und Schaustellzwecken, Plakatrahmen. — Schweizerische Zentrale für Verkehrsförderung, Bahnhofplatz 9, Zürich; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 80273. 17. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Dose. — Ernst & Co., obere Willisgasse 50/52, Küsnacht (Zürich); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80275. 18. März 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80310. 22. März 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Entourage de couch. — Ernest Lüthli, rue Juste-Olivier 9, Nyon; enregistrement du 23 avril 1960.
- Nr. 80383. 3. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Carton spécial pour pièces d'horlogerie. — L'Industrielle S.A. Fribourg, fabrique de cartonnages, Fribourg; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 80397. 4. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 dessin. — Etiquette. — Scheuk S.A., Rolle. Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 2 mai 1960.
- Nr. 80413. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 2 Modelle. — Frucht- und Gemüsepressen. — B. Rampinelli-Schwarz, Egelgasse 31, Bern; registriert den 2. Mai 1960.
- Nr. 80416. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Zigarrenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80417. 6. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Zigarrenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 80416. 11. avril 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modello. — Gelosia. — Giuseppe Scasigliani, Falegname, Solduno (Ticino); registrato il 21 aprile 1960.
- Nr. 80455. 13. April 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Papieterie-Schachteln. — Elco Papier AG. vorm. J. G. Liechi & Cie., Neuallschwil (Basel-Land); registriert den 29. April 1960.
- Nr. 80756. 30. mai 1950. — (III<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Carter d'aspirateur à poussière. — Hoover Limited, Preval, Greenford (Grande-Bretagne). Ayant cause de l'auteur H. Dreyfuss, New-York. Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Etats-Unis d'Amérique du 8 décembre 1919; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 80835. 8. Juni 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Taschenspiegel. — Sigmund Rutishauser, Höllikaserne, Alldorf (Uri). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 80885. 17. Juni 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Gummiabsatz. — Continental Gummi-Werke Aktiengesellschaft, Hannover (Deutschland). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 81613. 1. November 1950. — (III. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88532. 3. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Fenstereinbau für Tropenpflanzen. — Ernst Linz, Forchstrasse 131, Zürich 7/32; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88602. 18. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Stumpenpackung. — Aktiengesellschaft Lieven & Co., Zigarrenfabrik, Rheinfelden; registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88611. 21. Februar 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Reklamekalender. — Adolf Fuchs, Rebhusstrasse 439, Zumikon (Zürich); registriert den 25. April 1960.
- Nr. 88651. 2. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Zeichnungstisch. — Ernst Rohner, Architekt, Chamberstrasse, Rotkreuz (Zug); registriert den 2. Mai 1960.
- Nr. 88683. 9. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Vereinsmappe. — Buchdruckerei A. & E. Müller, Brombacherstrasse 5, Basel; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88753. 21. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 4 Modelle. — Türschilder; Türdrücker. — Paul Oeschger & Cie., Landhusweg 6/8, Zürich 11/52; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88782. 25. mars 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 2 modèles. — Grilles. — Gisting S.A., fonderie de Moudon, Moudon (Vaud). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 29 avril 1960.
- Nr. 88821. 31. März 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Vorhangschiene. — Marou & Co., Metallwarenfabrik, Hafenstrasse/Schützenstrasse, Romanshorn; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 88828. 2. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Küchenkombination. — Ergotherm AG., Fabrik elektrothermischer Apparate, Biasca (Tessin); registriert den 27. April 1960.
- Nr. 88842. 6. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Uhrenarmband. — Walter Hänsler, Mittelstrasse 15, Herzogenbuchsee; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 88845. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Bouton de commande. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur John Pierce Enos, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 8 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.
- Nr. 88846. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Accessoire de machine à coudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur John Pierce Enos, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 8 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.
- Nr. 88847. 6. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Plaque indicatrice de machine à coudre. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (USA). Ayant cause de l'auteur Anthony Joseph Matuzas, Union (USA). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: USA, le 20 octobre 1954; enregistrement du 27 avril 1960.

- Nr. 88852. 7. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 16 Muster. — Bonbonswickel. — Fritz Hunziker & Co. AG., Konfiseriefabrik, Dietikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88857. 7. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 7 Modelle. — Eschenmöbel. — Victoria-Werke AG. Baar, Baar (Zug); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88858. 9. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Rollbock. — Josef Aregger, alt Schulhaus, Littau (Luzern); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 88860. 9. avril 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Chaise de terrasse. — Chauvet & Etter, Marterey 1/3, Lausanne; enregistrement du 4 mai 1960.
- Nr. 88869. 13. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 15 Muster. — Verpackungsschleifen für Farbbanddosen. — Kores AG., Farbbandfabrik, Welzikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88870. 13. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Ständer zum Ausstellen von Farbbändern in Dosen. — Kores AG., Farbbandfabrik, Welzikon (Zürich); registriert den 26. April 1960.
- Nr. 88878. 15. April 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Seifenumschlag. — Rumpf AG., Forchstrasse 307, Zürich 8/32; registriert den 29. April 1960.
- Nr. 88963. 6. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 2 Muster. — Papierstempeluntersätze. — Carl Gunsser & Merz GmbH., Untere Weidenstrasse 5, München 9 (Deutschland). Vertreter: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Zürich. Priorität: Deutschland, den 11. Dezember 1954; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 88985. 11. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Einstellvorrichtung für Thermostaten. — Minneapolis-Honeywell Regulator Company, 2753 Fourth Avenue South, Minneapolis (Minnesota, USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 89030. 17. Mai 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Thermometer. — Alexander Kiechler, Glashütte, Wertheim am Main (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert den 25. April 1960.
- Nr. 89062. 1. Juni 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Verpackung. — The House of Harley, Inc., 15 East 40th Street, New York (USA). Rechtsnachfolger des Urhebers Felix Transport, New York. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, 5. Januar 1955; registriert den 27. April 1960.
- Nr. 89131. 21. Juni 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 3 Modelle. — Ausstellkartons. — Müller-Brunner & Co. AG., Baslerstrasse, Rheinfelden. Vertreter: A.W. Metz, Zürich; registriert den 21. April 1960.
- Nr. 89293. 28. juillet 1955. — (II<sup>e</sup> période 1960/1965). — 1 modèle. — Brosse en particulier pour laver et nettoyer des véhicules. — Flexy Brushes Limited, Brock Mill, Brock Street, Gosport (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 15 juillet 1955; enregistrement du 25 avril 1960.
- Nr. 89439. 8. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Muster. — Fahrstuhl-Auswertungstabelle. — Albert Loosli, Haltingerstrasse 59, Basel; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 89485. 20. September 1955. — (II. Periode 1960/1965). — 1 Modell. — Glasgefässe. — Glashütte Bülach AG., Flaschenfabrik, Bülach (Zürich); registriert den 23. April 1960.
- Nr. 90206. 19. avril 1960. — (II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> période 1965/1975). — 1 dessin. — Table de comparaison des prix pour bouchers. — Marcel Vernaz et Edgar Bornaud, rue Centrale 18, Lausanne; enregistrement du 28 avril 1960.
- Nr. 96209. 20. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 2 Modelle. — Reiberhahn. — W. Blaser & Co., chemische Fabrik, Hasle-Rüegsau (Bern); registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96219. 21. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 1 Modell. — Mauerentleuchter. — Helmut Moser, Wuhlrudstrasse 18, Hard (Oesterreich). Vertreter: Christ, Dutler-Müntener, Riedli, Räfis/Buchs. Priorität: Oesterreich, den 23. März 1960; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96221. 22. April 1960. — (II. Periode 1965/1970). — 1 Modell. — Drahtbügel-Kippschnalle (Bettedeckenhalter). — H. Kupli, Hochstrasse 41, Zürich 7/44; registriert den 28. April 1960.
- Nr. 96248. 27. April 1960. — (II. und III. Periode 1965/1975). — 1 Muster. — Verpackungen (Papiersack). — Papiersackfabrik Rothrist AG., Rothrist (Aargau); registriert den 4. Mai 1960.

## Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 70721. — 1 Modell. — Ausschwenkbarer Hängerahmen für Akten- und Warenschränke.
- Nr. 70764. — 2 modèles. — Machine à fraiser les vis.
- Nr. 70765. — 1 modèle. — Tire-bouchon.
- Nr. 70770. — 1 Modell. — Wasserwaage.
- Nr. 70772. — 1 Muster. — Preistarif für chemigraphische Arbeiten, Galvanos und Stereos.
- Nr. 70777. — 1 Muster. — Orts-Taschenfahrpläne.
- Nr. 70785. — 2 modèles. — Tables d'école.
- Nr. 70791. — 1 modèle. — Eluis d'étalage pour montre.
- Nr. 70792. — 1 Muster. — Schokoladepackung.
- Nr. 70794. — 7 Modelle. — Griffstücke für Fenster- und Türbeschläge.
- Nr. 70803. — 8 modèles. — Fermentes pour armoires frigorifiques.
- Nr. 70807. — 1 Modell. — Zigarrenverpackung.
- Nr. 70814. — 1 Muster. — Reklamebild.
- Nr. 79774. — 2 Modelle. — Knäuelhalter; Garwinder.
- Nr. 79775. — 2 Modelle. — Büstenhalter.
- Nr. 79776. — 3 Modelle. — Büstenhalter.
- Nr. 79785. — 1 Modell. — Sackgreifzange für Seilauflzüge.
- Nr. 79788. — 1 Muster. — Notizblock.
- Nr. 79791. — 3 Modelle. — Speise- und Rahmeis-Artikel.
- Nr. 79792. — 1 Modell. — Visierkorrektor für Ordonnanzkarabiner.
- Nr. 79796. — 6 Muster. — Manchetten für Handstrickwolle.
- Nr. 79802. — 1 Modell. — Klöppelspule.
- Nr. 79803. — 1 Modell. — Kleinhandlampe.
- Nr. 79815. — 1 dessin. — Etiquette.
- Nr. 79816. — 1 modèle. — Biscuit.
- Nr. 79823. — 1 Muster. — Katalog.
- Nr. 79825. — 1 Modell. — Medizinischer Untersuchungsstuhl.
- Nr. 79842. — 1 Modell. — Tirolerhut.
- Nr. 79848. — 2 modèles. — Aiguilles de montres.
- Nr. 79849. — 2 dessins. — Etiquettes.



- Nr. 79861. — 4 modèles. — Vaporisateur.
- Nr. 79875. — 1 Modell. — Holzschuhbeschlag.
- Nr. 79876. — 1 Modell. — Ausweitzange.
- Nr. 79878. — 2 Muster. — Gewebe.
- Nr. 79881. — 29 Muster. — Jacquarddrick-Gewebe.
- Nr. 79886. — 1 Modell. — Sportgeräte für Training.
- Nr. 79893. — 1 Modell. — Verpackung.
- Nr. 79899. — 5 Modelle. — Eckhoiler.
- Nr. 79902. — 1 Modell. — Instrument zum Entfernen von Fremdkörpern aus dem Auge.
- Nr. 88457. — 1 Modell. — Bergschuhbeschlag (Absatz).
- Nr. 88458. — 1 Modell. — Bergschuhbeschlag.
- Nr. 88459. — 1 Modell. — Zeigtasche.
- Nr. 88460. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88461. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88465. — 6 Modelle. — Diffusoren für Fluoreszenzleuchten.
- Nr. 88471. — 1 modèle. — Etui.
- Nr. 88472. — 1 Muster. — Poker-Würfelbecher.
- Nr. 88476. — 1 modèle. — Custodia per scarpe.
- Nr. 88477. — 3 Muster. — Schriftsätze.
- Nr. 88478. — 1 Modell. — Spielzeug.
- Nr. 88479. — 1 Muster. — Geschirr.
- Nr. 88480. — 1 Modell. — Pfeiltransportwagen für Armbrustschiesanlage.
- Nr. 88481. — 2 Modelle. — Schultischgestell.
- Nr. 88482. — 1 Modell. — Vorschallgerät für Fluoreszenzlampen.
- Nr. 88483. — 1 Modell. — Klappstisch.
- Nr. 88484. — 1 Modell. — Ringabhebezeuge für zahnärztliche Praxis.
- Nr. 88485. — 1 Modell. — Abfallbehälter für zahnärztliche Praxis.
- Nr. 88486. — 1 Modell. — Herrenveston.
- Nr. 88487. — 1 Modell. — Zelt.
- Nr. 88488. — 1 Modell. — Schieblehre.
- Nr. 88489. — 1 Modell. — Pullover für Damen.
- Nr. 88490. — 1 Muster. — Saladier.
- Nr. 88493. — 1 Modell. — Kinderschlitzen.
- Nr. 88494. — 5 modèles. — Jeux.
- Nr. 88495. — 2 Muster. — Strumpfpackungen.
- Nr. 88498. — 2 Modelle. — Souvenirartikel.
- Nr. 88499. — 1 Muster. — Ziervase.
- Nr. 88500. — 1 Modell. — Tisheplattenunterlage an Brennholzräsmaschinenstuhl.
- Nr. 88501. — 5 Modelle. — Kniehehelpressen.
- Nr. 88502. — 3 Modelle. — Maskotte-Puppen.
- Nr. 88503. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88504. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88505. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 88506. — 2 Modelle. — Etui für Lippenrotpapier.
- Nr. 88507. — 1 Modell. — Vertikale Hängevorrichtung.
- Nr. 88508. — 3 Modelle. — Stülwecker.
- Nr. 88510. — 5 modèles. — Tentes.
- Nr. 88512. — 1 Modell. — Induktionsapparat zur elektrischen Aufladung von Weidezäunen.
- Nr. 88511. — 1 Modell. — Anordnung zur leichten Anhebung von schweren Kippfenstern.
- Nr. 88515. — 1 Modell. — Federschutzhüllen für Autofedern.

- Nr. 88516. — 2 Modelle. — Veloständer.
- Nr. 88518. — 1 modèle. — Aimanant-permanent.
- Nr. 88519. — 15 Modelle. — Möbel.
- Nr. 88520. — 1 modèle. — Allumeur pour calorifière à mazout.
- Nr. 88521. — 1 Modell. — Regenmantel.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Spanien

Vorlage von Proformafakturen bei der Einreichung von Einfuhranträgen bzw. Einfuhrdeklarationen

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat verfügt, dass ab 1. Mai 1960 alle Einfuhranträge bzw. Einfuhrdeklarationen von 6 Proformafakturen begleitet sein müssen, aus denen die fob- und cif-Preise ersichtlich sind. Fracht- und Versicherungsspesen sind dabei einzeln anzugeben.

111. 13. 5. 60.

### Espagne

Production de factures pro forma lors de la présentation de demandes d'importation ou de déclarations d'importation

La direction générale du commerce extérieur espagnol a ordonné que, dès le 1<sup>er</sup> mai 1960, toutes les demandes ou déclarations d'importation soient accompagnées de 6 factures pro forma comportant les prix fob et cif. Les frais de transport et d'assurance doivent être indiqués séparément.

111. 13. 5. 60.

### Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 13. Mai 1960 - Cours de conversion dès le 13 mai 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.95; Deutschland: Fr. 104.10; Frankreich: NF. 88.65; Italien: Fr. — 70¼; Marokko: Fr. — 87; Niederlande: Fr. 115.20; Norwegen: Fr. 60.90; Oesterreich: Fr. 16.67; Schweden: Fr. 83.90.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.20. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel.

111. 13. 5. 60.

### Europäische Freihandels-Assoziation

Von dem im SHAB. Nr. 15 veröffentlichten Vertragstext, inbegriffen die Anhänge A bis G, ist eine Broschüre im Format A5 (148x210 mm) angefertigt worden. Preis Fr. 1.50. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern 1, zu richten. Postcheckrechnung III 520.

Die zu diesem Vertrag gehörenden Beilagen I bis IV sind ebenfalls in Broschürenform erschienen und können zum Preis von Fr. 3.30 bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

### 3 1/2 % Anleihe Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität, Olten von 1942, von Fr. 45 000 000 nominal

Gemäss den Emissionsbedingungen sind dieses Jahr von der Anleihe Fr. 980 000 nominal mittels Auslosung zu tilgen. Diese Auslosung wurde heute in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, vorgenommen. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. Juli 1960 zu pari zur Rückzahlung und sind zu diesem Zweck mit sämtlichen unverfallenen Coupons bei den offiziellen Zahlstellen einzuzureichen. Die in Klammern beigefügten Nummern betreffen Restanten aus früheren Ziehungen.

Nrn.	2913/00	8631/40	17771/80	(27567)**	36521/30
	321/30	9141/50	18861/70	(27845)**	36801/10
	1161/70	9221/30	19341/50	28251/60	37221/30
	1501/10	(9384)**	19571/80	28921/30	37501/10
	1661/70	9651/60	19701/10	29091/100	37671/80
	2401/10	10111/20	(20925/6)**	29191/200	38761/70
	3121/30	10201/10	21111/20	29571/80	38891/900
	3711/20	10721/30	21681/90	29641/50	39031/40
	4311/50	11901/10	22271/80	29884/90	39581/90
	4411/20	12421/30	23001/10	30261/70	40651/60
	4681/90	12531/40	23221/30	30461/70	40751/60
	4791/800	12741/50	23761/70	30501/10	41101/10
	4891/900	13121/30	24091/100	30711/20	42301/10
	6431/40	13421/30	24711/20	31591/600	43611/20
	6521/40	14071/73	24871/80	32061/70	(43616/50)*
	6561/70	14931/40	25701/10	33231/40	43731/40
	6951/60	14961/70	26051/60	33861/70	43841/50
	7681/90	15731/40	26191/200	34201/10	44111/20
	7731/10	16381/90	26251/60	34641/50	44951/60
	7751/60	16891/900	26901/10	34951/60	
	8051/60	17121/30	27501/10	35001/10	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf.

\* Restanten aus Auslosung 1955.

\*\* Restanten aus Auslosung 1959.

10. Mai 1960.

Aare-Tessin  
Aktiengesellschaft für Elektrizität.

### Winckler S.A., Marly-le-Petit

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 24 mai 1960, à 15 heures, au Restaurant «Gmbrius» (1<sup>er</sup> étage), à Fribourg.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Comptes de l'exercice 1959.
- 3<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 4<sup>o</sup> Délibérations sur les comptes et sur le rapport de l'organe de contrôle.
- 5<sup>o</sup> Décharge aux organes de la société.
- 6<sup>o</sup> Utilisation du solde du compte de profits et pertes.
- 7<sup>o</sup> Nomination statutaire: organe de contrôle.

Le rapport du conseil, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège de la société à Marly-le-Petit et à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg.

Les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées à la Banque Populaire Suisse, à Fribourg, jusqu'au samedi 21 mai 1960, à midi, sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse.

Marly-le-Petit, le 13 mai 1960.

Le conseil d'administration.

### Genossenschaft des Basler Stadttheaters

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Genossenschaft des Basler Stadttheaters, Donnerstag, den 19. Mai 1960, 18.30 Uhr, im kleinen Festsaal des Stadtcasinos Basel.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. April 1959.
2. Jahresbericht über die 124. Spielzeit 1958/59.
3. Betriebsrechnung 1958/59 und Bilanz per 30. Juni 1959.
4. Wahl von 6 Mitgliedern der Verwaltung für die Amtsperiode 1959/60 bis 1961/62.
5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes für die Spielzeit 1959/60.
6. Bestätigung der von der Verwaltung vorgenommenen Wahl des Direktors ab Spielzeit 1961/62.
7. Varia.

Das Protokoll liegt am Sitz der Genossenschaft (Stadttheater Basel) zur Einsicht der Genossenschafter auf.

Genossenschaft des Basler Stadttheaters:  
Die Verwaltung.

### SEIGA GLARUS

#### Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Mai 1960, vormittags 11.45 Uhr, bei der Schweiz. Kreditanstalt, Paradeplatz, Zürich.

#### Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1959 nach Anhörung des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 17. Mai 1960 am Sitze der Gesellschaft, in Glarus, zur Einsicht auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung bei der Schweiz. Kreditanstalt, in Zürich, zu deponieren. Gegen Vorweisung der Depoterklärung wird ihnen eine Ausweis Karte ausgehändigt.

Glarus, den 7. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -

Inserieren Sie!

# Emprunt à primes de Fr. 3000000 de 1887 des communes fribourgeoises et navigation

## 147<sup>e</sup> tirage au sort

opéré le 31 mars 1960 des obligations remboursables au 20 janvier 1961

Obligations sorties et remboursables à 50 fr. avec ou sans primes, plus l'intérêt différé de 111 fr.

Le numéro 44221 est sorti à 5161 fr.

Les 10 numéros 1885, 2741, 13140, 19289, 19592, 22443, 26827, 28194, 31208, 49351 sont sortis à 561 fr.

Les 5989 numéros suivants sont sortis à 161 fr.

22	1205	2466	3516	4585	5694	6749	7707	8910	9970	10966	12003	13031	13974	14990	15981	16992	17948	18951	20153	21265	22322	23247	24311	25537
23	1206	2475	3521	4598	5697	6756	7715	8913	9971	10987	12007	13038	13975	15000	15985	16996	17950	18970	20161	21283	22329	23267	24319	25566
47	1211	2485	3527	4603	5700	6766	7717	8928	9973	10991	12013	13040	13990	15001	15989	17000	17954	18971	20164	21295	22333	23269	24320	25571
54	1220	2486	3531	4607	5706	6770	7729	8930	10013	11002	12015	13043	14000	15005	15994	17036	17964	18975	20166	21317	22336	23280	24323	25578
74	1221	2496	3554	4611	5714	6785	7731	8935	10016	11004	12024	13074	14001	15018	16014	17050	17967	18983	20180	21318	22337	23286	24336	25605
77	1281	2515	3564	4617	5726	6790	7744	8965	10021	11008	12030	13093	14003	15039	16025	17057	17970	19042	20185	21323	22339	23295	24343	25619
94	1290	2517	3571	4624	5736	6796	7749	8971	10028	11045	12063	13096	14008	15040	16045	17067	17979	19053	20186	21339	22347	23307	24350	25621
99	1291	2521	3576	4625	5736	6797	7749	8977	10085	11061	12066	13102	14012	15044	16046	17092	17980	19095	20190	21347	22352	23316	24363	25625
109	1297	2534	3582	4635	5760	6798	7789	8985	10086	11071	12071	13104	14016	15045	16049	17094	18004	19110	20191	21387	22355	23328	24364	25633
112	1307	2539	3598	4639	5777	6801	7820	8992	10094	11085	12081	13107	14026	15054	16059	17119	18010	19114	20206	21404	22363	23342	24371	25650
125	1314	2567	3601	4642	5790	6803	7823	9003	10096	11106	12084	13117	14030	15058	16068	17127	18011	19148	20210	21417	22368	23365	24384	25652
126	1320	2572	3618	4645	5798	6808	7842	9013	10111	11127	12087	13119	14039	15063	16082	17139	18019	19170	20222	21420	22368	23368	24395	25655
138	1325	2592	3619	4671	5813	6817	7854	9014	10122	11128	12100	13132	14047	15095	16089	17162	18023	19189	20231	21425	22395	23383	24396	25657
143	1311	2610	3623	4685	5827	6821	7857	9016	10126	11131	12102	13136	14049	15116	16094	17165	18025	19195	20241	21428	22407	23387	24398	25672
149	1355	2613	3627	4696	5839	6822	7920	9017	10133	11148	12110	13138	14051	15142	16097	17168	18039	19206	20255	21433	22417	23389	24416	25681
160	1362	2626	3658	4720	5850	6828	7933	9033	10136	11156	12123	13139	14052	15144	16099	17175	18109	19212	20260	21436	22440	23394	24431	25690
170	1395	2628	3676	4736	5882	6834	7935	9039	10138	11192	12128	13156	14060	15151	16108	17188	18118	19228	20265	21439	22441	23416	24440	25722
217	1396	2636	3682	4737	5884	6835	7940	9045	10140	11212	12144	13166	14066	15165	16111	17202	18130	19249	20266	21444	22450	23418	24452	25729
231	1432	2646	3710	4739	5904	6840	7957	9047	10142	11219	12145	13167	14082	15169	16118	17217	18136	19257	20275	21467	22482	23422	24453	25731
233	1460	2653	3716	4746	5926	6855	7967	9048	10155	11223	12148	13180	14086	15172	16152	17221	18158	19269	20278	21473	22491	23433	24456	25734
240	1463	2664	3721	4750	5930	6865	7973	9058	10159	11236	12153	13181	14089	15175	16158	17244	18211	19272	20282	21483	22498	23447	24493	25742
254	1476	2666	3729	4751	5937	6871	7975	9079	10165	11245	12155	13188	14133	15185	16188	17245	18214	19278	20298	21486	22515	23448	24493	25750
255	1480	2671	3761	4763	5940	6889	8000	9090	10178	11250	12169	13205	14152	15189	16209	17256	18217	19299	20300	21492	22518	23456	24498	25751
288	1489	2678	3774	4764	5941	6897	8009	9099	10179	11259	12173	13215	14162	15205	16217	17258	18230	19303	20306	21498	22538	23475	24498	25755
293	1492	2682	3785	4770	5944	6901	8010	9117	10200	11281	12184	13226	14174	15206	16235	17266	18242	19318	20310	21499	22512	23489	24520	25762
305	1498	2690	3786	4803	5950	6904	8017	9118	10217	11297	12185	13235	14173	15212	16239	17276	18247	19322	20320	21501	22547	23492	24529	25769
309	1518	2703	3796	4804	5962	6910	8027	9148	10233	11306	12205	13244	14216	15228	16251	17280	18276	19333	20324	21514	22552	23537	24535	25774
322	1527	2706	3808	4807	5968	6917	8033	9152	10244	11316	12207	13251	14216	15229	16252	17282	18287	19334	20364	21516	22566	23548	24549	25780
325	1535	2714	3807	4831	5972	6921	8053	9172	10249	11317	12211	13253	14224	15256	16256	17283	18290	19348	20390	21535	22572	23551	24571	25801
329	1552	2726	3808	4838	5976	6923	8061	9186	10250	11340	12218	13256	14238	15272	16264	17284	18293	19350	20396	21551	22595	23567	24581	25820
332	1555	2734	3815	4858	5987	6929	8068	9187	10258	11343	12237	13267	14239	15287	16272	17285	18305	19353	20397	21566	22600	23580	24582	25822
341	1567	2740	3823	4862	5997	6933	8080	9190	10269	11349	12249	13277	14240	15299	16276	17300	18316	19376	20398	21569	22610	23584	24583	25831
350	1572	2746	3838	4865	6002	6940	8081	9198	10273	11353	12260	13294	14257	15317	16312	17305	18327	19392	20410	21571	22641	23586	24608	25835
362	1582	2758	3844	4866	6003	6949	8093	9220	10276	11357	12274	13301	14258	15318	16313	17314	18330	19398	20446	21590	22644	23587	24611	25839
399	1586	2761	3857	4884	6008	6954	8115	9221	10282	11358	12276	13314	14279	15319	16322	17319	18336	19401	20450	21598	22645	23604	24612	25852
415	1589	2770	3862	4885	6015	6962	8135	9241	10301	11364	12278	13319	14287	15339	16332	17329	18352	19408	20465	21608	22647	23605	24615	25854
420	1594	2774	3863	4894	6028	6981	8169	9251	10311	11367	12287	13326	14311	15332	16348	17352	18356	19411	20469	21614	22652	23634	24617	25872
429	1614	2783	3866	4897	6053	6989	8188	9256	10348	11369	12331	13332	14320	15334	16350	17367	18364	19415	20481	21615	22658	23645	24621	25912
435	1618	2784	3872	4912	6069	6998	8191	9262	10358	11372	12337	13338	14328	15341	16357	17370	18385	19425	20492	21631	22659	23647	24656	25933
439	1625	2786	3880	4946	6101	6999	8196	9274	10374	11374	12341	13347	14337	15353	16359	17375	18389	19440	20494	21633	22670	23651	24661	25936
452	1631	2790	3901	4949	6122	7007	8198	9286	10382	11420	12345	13350	14338	15362	16362	17376	18398	19453	20499	21643	22671	23658	24672	25951
471	1633	2813	3911	4964	6129	7017	8209	9300	10395	11422	12356	13351	14346	15369	16368	17379	18411	19455	20511	21647	22674	23665	24680	25957
489	1657	2815	3917	4966	6148	7030	8213	9303	10396	11431	12359	13362	14350	15390	16388	17399	18422	19456	20514	21652	22682	23690	24729	25969
485	1667	2817	3938	4973	6151	7033	8219	9304	10403	11435	12361	13365	14354	15400	16396	17403	18426	19464	20516	21654	22686	23692	24736	25970
498	1667	2831	3962	4978	6164	7036	8264	9324	10405	11455	12363	13371	14358	15412	16401	17409	18432	19465	20531	21668	22726	23727	24740	25974
503	1683	2840	3969	4990	6176	7046	8271	9330	10409	11465	12378	13373	14363	15413	16405	17422	18436	19468	20538	21671	22728	23738	24746	25978
507	1675	2862	3997	5011	6193	7052	8293	9332	10410	11468	12382	13381	14387	15428	16407	17424	18441	19486	20556	21672	22742	23759	24757	25983
509	1681	2864	4000	5016	6198	7057	8307	9333	10420	11470	12387	13384	14389	15431	16408	17426	18463	19503	20572	21676	22762	23774	24758	25986
519	1707	2866	4009	5029	6217</																			



26645	27909	29273	30587	32051	33316	34582	35733	37206	38616	39866	41056	42405	43580	44909	45972	47121	48491	49789	50914	52160	53691	55164	56465
26646	27912	29280	30588	32065	33327	34591	35754	37214	38617	39867	41059	42409	43582	44922	45984	47123	48510	49790	50918	52163	53692	55168	56465
26652	27926	29300	30605	32066	33338	34599	35765	37216	38617	39867	41077	42413	43587	44920	45998	47125	48525	49796	50924	52167	53702	55174	56491
26670	27929	29321	30609	32118	33381	34600	35774	37219	38643	39903	41083	42416	43600	44930	46002	47129	48547	49807	50937	52169	53704	55181	56545
26686	27934	29324	30612	32122	33394	34601	35775	37220	38643	39903	41112	42432	43614	44943	46005	47141	48553	49822	50952	52174	53708	55198	56546
26690	27939	29357	30614	32125	33403	34603	35778	37222	38649	39917	41119	42441	43618	44949	46011	47150	48571	49840	50970	52182	53716	55202	56551
26718	27942	29371	30630	32127	33418	34610	35783	37223	38654	39929	41125	42446	43622	44948	46033	47159	48572	49843	50973	52197	53737	55205	56564
26737	27959	29394	30633	32136	33432	34612	35792	37228	38662	39947	41156	42450	43635	44948	46073	47171	48588	49848	50970	52199	53745	55210	56574
26740	28001	29399	30636	32141	33440	34620	35822	37272	38687	39951	41161	42466	43641	44961	46078	47177	48594	49849	50979	52212	53747	55214	56576
26745	28021	29412	30641	32145	33446	34625	35838	37283	38688	39969	41172	42481	43675	44965	46084	47180	48598	49850	50980	52230	53755	55251	56595
26747	28031	29441	30645	32160	33481	34670	35850	37287	38702	39973	41179	42512	43686	44969	46090	47196	48612	49851	51007	52245	53775	55253	56619
26795	28044	29444	30656	32170	33494	34671	35866	37289	38703	39981	41120	42513	43687	44970	46100	47208	48631	49855	51010	52246	53779	55258	56626
26799	28074	29456	30665	32174	33517	34672	35871	37298	38724	39987	41207	42515	43711	44975	46106	47224	48632	49869	51017	52278	53780	55268	56630
26812	28109	29458	30678	32192	33524	34673	35872	37302	38728	39997	41209	42524	43723	44981	46124	47241	48639	49907	51044	52283	53790	55272	56631
26836	28114	29460	30690	32196	33547	34700	35889	37303	38758	39998	41211	42534	43734	44985	46129	47261	48645	49931	51048	52312	53794	55287	56632
26839	28116	29461	30695	32200	33549	34700	35890	37311	38778	40004	41214	42535	43740	44993	46136	47286	48646	49932	51050	52360	53797	55293	56638
26844	28119	29471	30723	32205	33569	34736	35944	37315	38782	40011	41215	42542	43743	45002	46143	47314	48654	49933	51060	52363	53804	55302	56642
26862	28122	29476	30730	32206	33570	34737	35944	37330	38814	40035	41223	42545	43746	46008	46152	47332	48674	49937	51068	52364	53820	55303	56651
26872	28131	29479	30731	32210	33576	34739	35969	37331	38822	40040	41247	42564	43759	45010	46168	47356	48687	49942	51070	52371	53838	55318	56663
26877	28162	29488	30732	32224	33586	34741	35971	37334	38823	40041	41249	42565	43764	46015	46178	47366	48718	49958	51071	52390	53842	55336	56683
26885	28179	29492	30734	32241	33589	34744	35973	37337	38831	40053	41258	42583	43777	46025	46181	47368	48726	49964	51101	52418	53846	55340	56687
26897	28184	29507	30760	32292	33612	34755	35977	37348	38841	40055	41268	42586	43796	46026	46208	47372	48735	49970	51108	52438	53856	55357	56698
26913	28196	29520	30767	32296	33615	34767	35993	37378	38848	40069	41296	42609	43800	46035	46222	47378	48746	49976	51118	52480	53856	55365	56702
26917	28198	29539	30769	32310	33625	34775	36008	37396	38866	40070	41298	42612	43804	46036	46238	47382	48766	50001	51121	52494	53879	55373	56727
26934	28226	29548	30794	32322	33633	34781	36010	37414	38878	40072	41303	42626	43822	46038	46242	47397	48777	50011	51151	52505	53893	55380	56728
26935	28229	29559	30799	32326	33637	34789	36020	37421	38951	40074	41310	42657	43828	46048	46261	47405	48783	50036	51153	52507	53911	55397	56734
26938	28232	29564	30836	32332	33700	34792	36030	37422	38958	40085	41328	42675	43834	46056	46269	47406	48805	50044	51158	52522	53912	55398	56762
26966	28245	29568	30889	32341	33718	34798	36038	37448	38962	40103	41357	42687	43835	46062	46275	47410	48806	50055	51177	52531	53922	55401	56807
26967	28246	29571	30895	32355	33728	34800	36057	37459	38973	40114	41366	42690	43844	46065	46279	47413	48812	50061	51181	52547	53946	55404	56811
26981	28251	29580	30910	32362	33730	34801	36074	37481	38983	40115	41367	42697	43867	46071	46288	47436	48820	50068	51197	52564	53946	55404	56813
26994	28264	29601	30913	32373	33737	34812	36079	37487	38986	40121	41392	42707	43885	46076	46290	47454	48825	50071	51217	52561	53946	55405	56821
26997	28279	29612	30928	32382	33739	34829	36082	37494	38990	40124	41410	42713	43886	46078	46294	47467	48826	50077	51218	52571	53946	55416	56826
27015	28287	29615	30933	32384	33740	34832	36085	37515	38994	40130	41431	42715	43897	46088	46300	47468	48829	50080	51226	52562	53946	55416	56836
27048	28303	29618	30937	32418	33762	34833	36085	37521	39005	40135	41438	42717	43903	46098	46304	47478	48832	50099	51243	52627	53955	55451	56843
27049	28338	29623	30950	32424	33773	34836	36101	37542	39017	40152	41444	42724	43922	46104	46312	47484	48847	50101	51256	52641	53980	55461	56846
27071	28348	29637	30954	32427	33774	34836	36107	37545	39025	40156	41448	42726	43925	46109	46314	47485	48859	50105	51262	52663	53985	55465	56854
27073	28349	29654	30969	32433	33780	34833	36111	37547	39031	40164	41450	42735	43956	46110	46354	47497	48861	50114	51288	52664	53988	55465	56864
27079	28350	29662	30976	32444	33784	34885	36117	37549	39033	40169	41458	42736	43958	46119	46366	47514	48862	50117	51294	52666	54103	55465	56868
27083	28360	29675	30986	32454	33789	34897	36120	37578	39039	40175	41465	42748	43969	46123	46375	47548	48864	50118	51305	52668	54108	55466	56871
27091	28393	29679	30989	32468	33790	34900	36130	37585	39047	40190	41493	42755	43978	46134	46378	47550	48881	50123	51307	52679	54113	55473	56876
27119	28397	29692	31001	32493	33793	34903	36138	37620	39054	40194	41522	42759	43979	46143	46406	47566	48888	50137	51310	52684	54118	55484	56900
27122	28398	29698	31002	32504	33795	34908	36138	37642	39056	40206	41532	42763	44008	46152	46407	47567	48894	50164	51321	52695	54161	55487	56902
27125	28417	29699	31006	32515	33799	34918	36185	37663	39060	40221	41533	42802	44009	46157	46417	47568	48899	50166	51322	52699	54162	55491	56907
27141	28433	29700	31008	32517	33806	34930	36188	37675	39076	40235	41544	42806	44010	46167	46422	47569	48915	50172	51324	52717	54173	55515	56919
27145	28458	29707	31010	32522	33807	34936	36193	37687	39086	40236	41552	42810	44022	46169	46436	47569	48924	50202	51344	52734	54226	55550	56924
27150	28468	29709	31019	32532	33808	34937	36205	37689	39092	40238	41556	42812	44028	46171	46437	47578	48929	50205	51347	52736	54229	55557	56936
27152	28472	29721	31019	32551	33811	34953	36210	37708	39095	40242	41562	42814	44035	46177	46456	47598	48942	50213	51357	52746	54230	55576	56952
27162	28481	29734	31020	32554	33812	34956	36219	37725	39099	40244	41567	42821	44059	46180	46457	47602	48952	50215	51367	52756	54231	55578	56954
27174	28492	29785	31027	32563	33824	34957	36237	37742	39106	40247	41590	42829	44061	46187	46472	47739	48962	50225	51380	52757	54254	55593	56980
27175	28495	29793	31028	32563	33827	34958	36238	37744	39116	40251	41593	42830	44077	46207	46481	47741	48974	50232	51387	52762	54251	55595	57006
27180																							



57839	57941	58062	58164	58252	58332	58449	58533	58610	58746	58871	58957	59045	59140	59320	59413	59463	59554	59626	59746	59815	59921
57858	57953	58071	58167	58255	58336	58454	58543	58619	58755	58880	58963	59058	59148	59329	59421	59474	59555	59645	59751	59826	59934
57865	57975	58081	58168	58261	58377	58468	58545	58648	58788	58886	58974	59069	59182	59351	59422	59489	59561	59665	59768	59828	59934
57866	57985	58087	58173	58265	58386	58471	58558	58661	58789	58889	58978	59104	59202	59366	59426	59492	59569	59670	59777	59862	59950
57871	57988	58092	58183	58266	58394	58473	58574	58676	58792	58902	58981	59107	59207	59375	59429	59500	59574	59682	59779	59863	59954
57875	58004	58096	58204	58305	58399	58476	58579	58688	58796	58912	58984	59109	59223	59378	59430	59504	59589	59683	59785	59866	59955
57902	58011	58115	58220	58307	58400	58501	58583	58699	58807	58921	58988	59113	59263	59389	59437	59505	59598	59710	59786	59867	59965
57930	58014	58116	58233	58317	58408	58506	58586	58700	58841	58926	59018	59117	59264	59392	59439	59507	59618	59711	59793	59904	59987
57931	58030	58157	58242	58321	58426	58515	58599	58709	58860	58939	59026	59133	59278	59399	59458	59515	59622	59722	59808	59907	59996
57940	58031	58159	58245	58329	58444	58522	58600	58729	58865	58955	59044	59139	59287	59412	59462	59536	59625	59741	59812	59916	

On peut s'abonner, auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg, à la présente liste. L'abonnement jusqu'à la fin des tirages revient à 1 fr. 50 pour la Suisse, payables en timbres-poste ou par versement sur notre compte de chèques postaux 11a 49, en indiquant la destination, et à 2 fr. 50 pour l'étranger, payables en francs suisses.

Fribourg, le 31 mars 1960.

Banque de l'Etat de Fribourg.

## EXPERTA Révisions Comptabilités et Fiduciaire S.A. problèmes fiscaux

**Zurich** Bahnhofstrasse 79 (051) 25 74 48  
**Bâle** Elisabethenstr. 23 (061) 24 58 58  
**Berne** Laupenstrasse 4 (031) 3'02 35  
**Lausanne** Beiletontaine 2 (021) 23 66 66

## E. Mettler-Müller AG., Rorschach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 25. Mai 1960, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Firma, in Rorschach

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für 1959.
2. Entlastung der Verwaltung und Beschluss über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1960.
4. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht mit dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 12. Mai 1960 im Büro der Gesellschaft in Rorschach zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 24. Mai 1960 bei der Direktion in Rorschach bezogen werden.

Rorschach, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Landgesellschaft Bruderholz, Basel

### Einladung zur 55. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 30. Mai 1960, 14.30 Uhr, im Bureau der Herren La Roche & Co., Hilttergasse, Basel

#### Traktanden:

1. Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1959 sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Mai 1960 am Gesellschaftssitz und bei den Herren La Roche & Co. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise sind gegen entsprechenden Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 27. Mai 1960 beim Bankhaus La Roche & Co. zu beziehen.

Basel, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Ports-Francis et Entrepôts de Genève S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 20 mai 1960, à 14 heures 30 précises, à la Chambre de commerce, rue Petitot 8, en

### assemblée générale ordinaire

#### Ordre du jour:

- 1° Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1959.
- 3° Rapport de la commission des comptes.
- 4° Rapport de l'organe de contrôle.
- 5° Discussion et approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Répartition du solde actif.
- 7° Nomination de l'organe de contrôle.
- 8° Propositions individuelles.

Tout actionnaire a le droit d'assister à l'assemblée générale, à la condition d'avoir consigné ses titres au siège de la société, Port-Franc de Cornavin, rue du Prieuré prolongée, s. n., jusqu'au 16 mai inclusivement.

Le dépôt des titres peut être remplacé par une déclaration de possession, dont Messieurs les actionnaires trouveront la formule au siège de la société.

Le bilan au 31 décembre 1959, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rapport de gestion sont déposés au siège de la société, où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Le conseil d'administration.

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite du tirage au sort, opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

### 3% de 1951, série XIV

dont les numéros suivants sont appelés au remboursement pour le 15 août 1960, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

#### Titres de 1000 fr.

N° 201 à 225	11426 à 11450	24226 à 24250
N° 1726 à 1750	15726 à 15750	25851 à 25875
N° 2251 à 2275	18326 à 18350	26851 à 26875
N° 3976 à 4000	19051 à 19075	27001 à 27025
N° 4126 à 4150	21801 à 21825	28076 à 28100
N° 6051 à 6075	22001 à 22025	29076 à 29100
N° 8251 à 8275	23776 à 23800	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

#### Amortissement de 1959:

Titres de 1000 fr.: N° 6105, 18315, 18316, 18317, 18318, 18319.

Lausanne, le 6 mai 1960.

Crédit Foncier Vaudois

## CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Ensuite du tirage au sort, opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

### 3% de 1952, série XV

dont les numéros suivants sont appelés au remboursement pour le 15 août 1960, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

#### Titres de 1000 fr.

N° 451 à 475	11926 à 11950	22351 à 22375
N° 1176 à 1200	13351 à 13375	25576 à 25600
N° 3901 à 3925	14626 à 14650	29201 à 29225
N° 5526 à 5550	16201 à 16225	31676 à 31700
N° 6001 à 6025	17426 à 17450	33626 à 33650
N° 8876 à 8900	19201 à 19225	34901 à 34925
N° 9026 à 9050	21776 à 21800	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

amortissement de 1958: N° 19068  
amortissement de 1959: N° 15878

Lausanne, le 6 mai 1960

Crédit Foncier Vaudois

## Kurhausgesellschaft Interlaken

### Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 27. Mai 1960, 16 Uhr, im Kursaal Interlaken.

#### Traktanden:

1. Behandlung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1958/59.
2. Budget pro 1959/60.
3. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;  
b) des Präsidenten des Verwaltungsrates an Stelle des demissionierenden Herrn Direktor Häni;
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung pro 1958/59 mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Kantonalbank von Bern, in Interlaken, und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Interlaken zur Einsichtnahme auf. Dort können die Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 26. Mai bezogen werden.

Die Anteilhaber an der Höheplatte werden zu der Generalversammlung der Kurhausgesellschaft höflich eingeladen; über Rechnung und Budget der Höheplatte wird Bericht erstattet.

Interlaken, den 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

## Gesellschaft der Drahtseilbahn Interlaken-Harder

Sozietät du funiculaire Interlaken-Harder

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 28. Mai 1960, 11 Uhr, im Restaurant Harderkulm ob Interlaken (Stimmkartenabgabe ab 10.30 Uhr)

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1959.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 1959 und die Gewinnverteilung.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis Donnerstag, 26. Mai 1960, 12.00 Uhr, bei den Herren Chollet, Roguin & Cie., Banquiers in Lausanne, und bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Interlaken, gegen genügenden Aktenausweis bezogen werden, wo auch Geschäftsbericht und Rechnungen sowie der Revisorenbericht zur Verfügung der Herren Aktionäre auflegen.

Der Verwaltungsrat.

**Berlo S. Berlowitz & Co. S.A. Zürich**

Birmensdorferstrasse 83, Telefon (051) 354455

**Eine alte Firma im neuen Gewand**

**Fabrikation gepflegter Damen- und Girl-Konfektion**

**Mäntel — Costumes — Compe's — Jupes**  
in vorteilhafter Preisgestaltung

**Société Générale d'Affichage**

L'assemblée générale des actionnaires du 10 mai 1960 a fixé le dividende pour l'exercice 1959 à 6 fr. 30 net par action, payable dès le 12 mai 1960 à la Banque Hentsch & Cie, Corratierie 15, à Genève, contre remise du coupon N° 56. Les coupons sont à présenter accompagnés de bordereaux spéciaux à retirer au domicile du paiement.

Genève, le 10 mai 1960.

Le conseil d'administration.

**General Motors Suisse S.A., Biel**

Wir suchen für allgemeine Büroarbeiten in unserer Zollabteilung einen

**kaufmännischen Angestellten**

Gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Französisch, wenn möglich auch in Englisch, sind erwünscht.



Offerten mit Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Ref. «Zoll» an den Personalchef der

**GENERAL MOTORS SUISSE S.A., BIEL**

**Geld einziehen**

Ist eine Kunst und will verstanden sein. Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. — Wir besorgen für Sie rasch und sicher das Inkasso Ihrer ausstehenden Rechnungen.

**Confidentia**  
Inkassobüro Bern  
Neuengasse 20  
Tel. (031) 240 82

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusage von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»



**Erika**

seit Jahren erprobt und bewährt!

Einige bekannte Erika-Vorteile:

- federnd leichter Anschlag (patent. Typenhebelantrieb)
- moderne, solide Konstruktion (Prismenführung)
- grosse Durchschlagskraft (bis 10 saubere Durchschläge)

Vorteile unseres Kunden-Services:

- ▶ kostenlose Probestellung
- ▶ Miete mit späterem Kaufrecht
- ▶ bequeme Zahlungserleichterungen

Benützen Sie die Gelegenheit, um die neuen Erika-Modelle mit den zahlreichen technischen Vorzügen kennen zu lernen, und verlangen Sie noch heute den Gratisprospekt oder gleich eine neue Erika zur Probe.

**W. Häusler-Zepf AG., Olten**

Erika-Generalvertretung für die Schweiz  
Ringstrasse 17 — Tel. 062/5 2294  
Adresse der Rayon-Vertretung auf Anfrage

Eine in Gründung begriffene Bank mit Sitz in Genf, welche sich vorwiegend mit der Finanzierung von Unternehmen im Ausland befassen wird, sucht

**DIREKTOR**

Verlangt werden:

- Grosse Erfahrung im Bankgeschäft, insbesondere im Kreditgeschäft mit dem Ausland;
- Beherrschung der französischen, deutschen und englischen Sprache;
- Begabung für die Führung von Verhandlungen.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

Offerten mit Schriftprobe, Foto, Zeugnisabschriften und Referenzen unter Chiffre J 120503 X an Publicitas Bern.

Ab 1. Oktober 1960 zu vermieten

**Geschäftslokale**

in Neubau an der Hirschgasse, 200 qm, 9 m Meter von Post Rlesbach und Tram. 73 m² Büro- oder Praxisraum im Parterre, 30 oder mehr m² Magazinraum in gut trockenem Keller. Lift. Geeignet für Handel oder stillen Beruf. Auskunft erteilt  
Telephon 051 / 34 33 38

**Appendices I à IV**

à la Convention instituant l'AELE

Les listes-appendices sont indispensables à ceux qui s'occupent d'exportation dans les pays faisant partie de l'AELE. Elles délimitent les procédés de fabrication, indiquent les matières de base et contiennent aussi les modèles de formules pour la preuve documentaire d'origine. La brochure de 152 pages coûte 3 fr. 30. On peut la commander à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Compte de chèques postaux III 520.

**ANFOS**

Anlagefonds für Hypotheken, Immobilien und Aktien

**Couponszahlung**

Gegen Coupon Nr. 7 werden durch die untenstehenden Zeichnungsstellen und deren Niederlassungen ab 15. Mai 1960 für die Zeit vom 1. Oktober 1959 bis 31. März 1960

Fr. 2.25 netto

spesenfrei ausbezahlt, ergebend:

- a/Zertifikate über 5 Anteile Fr. 11.25 netto
- a/Zertifikate über 20 Anteile Fr. 45.— netto
- a/Zertifikate über 50 Anteile Fr. 112.50 netto

Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal  
Banca della Svizzera Italiana, Lugano  
Banca della Svizzera Italiana, Zürich  
Bank In Huttwil, Huttwil  
Bündner Privatbank, Chur  
Ehinger & Cie., Bankgeschäft, Basel  
von Ernst & Co. AG, Bank, Bern  
Falck & Cie., Banquiers, Luzern  
Pozzy & Semadeni, Banca, Poschiavo

Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich  
A. Sarasin & Cie., Privatbank, Basel  
Solothurner Handelsbank, Solothurn  
Volksbank Beromünster  
J. Vontobel & Co., Bankgeschäft, Zürich  
Wegelin & Co., Banquiers, St. Gallen  
Himac AG für Verwaltung von Anlagefonds, Basel — Rittergasse 2f

HIMAC

AG für Verwaltung von Anlagefonds

Basel, 11. Mai 1960

Billige

**Notizblocks**

**Sudelblocks**

zu 100 Blatt

unliniert, verleimt, 50 gr. Papier

	10 SL	100 SL
Nr. 88/A6 Standard 10,5 x 11,8	Fr. 2.10	21.—
Nr. 89/A5 Standard 14,8 x 21	Fr. 4.10	38.—
Nr. 90/A1 Standard 21 x 29,7	Fr. 8.—	70.—
unliniert, verleimt, 60 gr. Papier		
Nr. 18/A6 10,5 x 11,8	Fr. 3.50	28.50
Nr. 19/A5 11,8 x 21	Fr. 6.50	51.—
Nr. 20/A1 21 x 29,7	Fr. 11.—	95.—
kariert, perforiert, 70 gr. Papier		
Nr. 16/A6 10,5 x 14,8	Fr. 5.—	41.50
Nr. 17/A5 11,8 x 21	Fr. 8.70	75.—
Nr. 18/A1 21 x 29,7	Fr. 16.20	112.—

Unsere Notizblocks in 60 gr. und 70 gr. Papier enthalten lindenfestes, beidseitig beschreibbares gutes Papier.

**Vorteilhafte Preise**

Muster zu Diensten



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65. Tel. 23 97 57

# BALLOGRAF

zweckmässige und wirtschaftliche Kugelschreiber für Banken, Verwaltungen, Industrie und Handel



### BALLOGRAF

**DESK PEN SET**  
elegante und praktische Pultgarnitur für den Chef, Empfangs- und Sitzungszimmer  
Fr. 13.50 inkl. Magnum\*\*\*

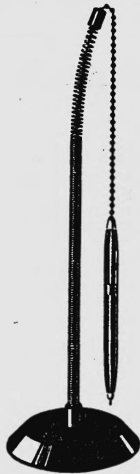


### BALLOGRAF

**CHAIN PEN**  
Kugelschreiber mit 60 cm langer Kette und Befestigungsöse  
Fr. 7.50 inkl. Magnum\*\*\*

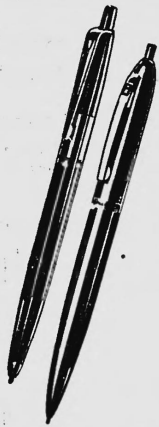
### BALLOGRAF

**DESK PEN SET**  
Spezialausführung für Benkschalter usw. mit doppelter Sicherung: Sockel mit selbstklebender Unterlage + angeklebter Kugelschreiber  
Fr. 15.— inkl. Magnum\*\*\*



### BALLOGRAF

**FLEX**  
Stets griff- und schreibbereit.  
Für Schalter, Ledentische; neben Registrierkassen, Telefonapparaten, usw.  
Fr. 13.50 inkl. Magnum\*\*\*



### BALLOGRAF

**KUGELSCHREIBER**  
schreiben wunderbar weich und sauber, licht- und dokumentenechte Tinte, garantiert betriebssichere Mechanik, solidar Klips, Ersatzpatronen im In- und Ausland erhältlich  
Fr. 3.50 + Fr. 6.50 inkl. Magnum\*\*\*  
weitere Modelle Fr. 5.—, 8.50, 12.50, 25.—



### BALLOGRAF

**ALS WERBEGABE**  
mit Firma- oder Markenprägung 14 verschiedene Modelle von Fr. —.70 bis Fr. 25.—  
Verlangen Sie die Mengenpreisliste mit Musterkollektion  
Wählen Sie das Bessere, schenken Sie **BALLOGRAF**!

Publ. Perret Morges

### BALLOGRAF

**KUGELSTIFTE**  
Patrone nicht auswechselbar, besonders geeignet für Grossverbraucher 4 Tintenfarben em Schaft erkenntlich Crayon-bille: gelblekierte Zedernholzfassung, Kappe mit Klip in der Schreibfarbe, ab 36 Stück Gratisprägung Ihrer Firmabezeichnung  
Post Pen: automatischer Druckstift mit versenkbarer Petrone  
1 = Fr. 1.—  
12 = Fr. 10.60  
36 = Fr. 29.80  
72 = Fr. 54.80  
144 = Fr. 100.—



### BALLOGRAF

**MAGNUM**  
geschützte Marke für die Grossraum-Patrone Ballograf mit der längeren Schreibdauer  
Fr. 2.50 Stück, Mengenpreise für Grossbezüger 3 Spitzen: Fein, Mittel, Breit  
4 Farben: Bleu, Rot, Grün, Schwarz  
Spezialtinten:  
- PHOTOCOP - für Kopiergeräte, unentbehrlich für Thermoflex  
- AP BLACK - zum Wäschezichnen, Koch- und waschechte Schrift



Die bewährten, schwedischen **BALLOGRAF** erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Generalvertretung: **Sigrist + Schaub, Morges.**



Sprechverbindung ohne Warten, ohne Laufen und Rufen: mit der **CENTRUM**-Gegensprechanlage (ab Fr. 284.—)

**Rüegg-Naegeli**

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

Zu verkaufen hinter dem Bahnhof Biel

**zirka 1000 m<sup>2</sup> Land mit Hangar**

und Geleiseanschluss. Objekt eignet sich besonders für Industrie und Gewerbe. - Offerten unter Chiffre E 22813 U an Publicitas AG, Biel.

## Radio-Schweiz

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

### Einladung zur 38. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 3. Juni 1960, vormittags 11.30 Uhr, im Konferenzzimmer der Radio-Schweiz AG., Bern, Viktoriaplatz 1, 5. Stock.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Juni 1959.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für 1959.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
7. Statutenänderung (Umwandlung der Inhaberaktien in vinkulierte Namenaktien, Art. 3 der Statuten).

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind am Sitze unserer Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft erhältlich.

Bern, 12. Mai 1960.

Der Verwaltungsrat.

### Zu verkaufen Fabrik-Liegenschaft

2 Gebäude, mit: Quellenrecht, Brunnenleitung, Wasserbezugsrecht und Ueberlaufbenutzungsrecht, geeignet als Lagerhaus. 3436 m<sup>2</sup> Hausplatz, Mattland und Weg, Regulierungsgebiet, an Bahnlinie und Hauptstrasse Zürich-Bern (zwischen Kölliken und Safenwil). Gute Zufahrt. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre OFA 11350 R an Orell Füssli-Annoncen Aarau.



#### Unkraut verdrängt nicht...

...es sei denn in Ihrem Garten — dank Tursal, dem seit Jahrzehnten bewährten Unkrautvertilger.

#### TURSAL

säubert Plätze und Wege radikal.

ELEKTROCHEMIE TURGI

### Zu verkaufen an der Stadtgrenze Biels

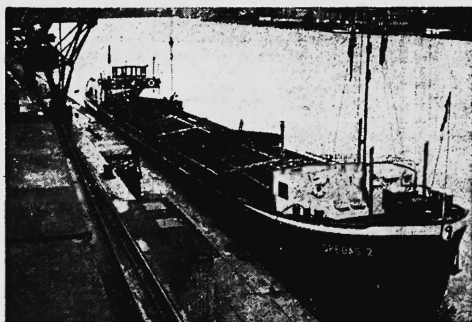
## Industrie-Terrain

zwischen Hauptstrasse und SBB mit Geleiseanschluss oder ohne.

Offerten unter Chiffre K 22812 U an Publicitas Biel.

Insertieren Sie im SHAB.

# RHEINTRANSPORTE



«MS Spedag 2» eines unserer neuen Motorschiffe

verladen Sie vorteilhaft mit dem Dienst der

## Speditions AG., Basel 13

Rheinhafen St. Johann 2

Regelmässige Abfahrten von ANTWERPEN und ROTTERDAM nach Basel und vice-versa

Sorgfältiger Umschlag und Lagerung In eigener Regie